

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN  
TỈNH LẠNG SƠN**

Bản án số: 21/2020/HS-PT  
Ngày 15-5-2020

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN TỈNH LẠNG SƠN**

**- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông Vi Đức Trí

*Các Thẩm phán:* Bà Nguyễn Thị Hoa

Ông Chu Long Kiêm

**- Thư ký phiên tòa:** Bà Nguyễn Cẩm Nhung - Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Lạng Sơn.

**- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn tham gia phiên tòa:**  
Ông Tổng Văn Giang - Kiểm sát viên.

Ngày 15 tháng 5 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Lạng Sơn xét xử phúc thẩm công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 23/2020/TLPT-HS, ngày 25 tháng 3 năm 2020 đối với bị cáo Hoàng Minh H, do có kháng cáo của bị cáo Hoàng Minh H đối với Bản án hình sự sơ thẩm số: 08/2020/HS-ST, ngày 21 tháng 02 năm 2020 của Tòa án nhân dân huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn.

**- Bị cáo có kháng cáo:** Hoàng Minh H, sinh ngày 01 tháng 01 năm 1985 tại huyện V, tỉnh Lạng Sơn. Nơi đăng ký thường trú và chỗ ở: Thôn C, xã H, huyện V, tỉnh Lạng Sơn; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hóa: 12/12; dân tộc: Tày; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Hoàng Văn Đ và bà Đinh Thị Y (đều đã chết); có vợ Hoàng Thị T (đã ly hôn năm 2017) và 02 con; tiền án: Không; tiền sự: Có 01 tiền sự, tháng 8 năm 2019 bị Chi cục Hải quan T, huyện V, tỉnh Lạng Sơn xử phạt vi phạm hành chính bằng hình thức phạt tiền 2.000.000 đồng về hành vi “Vận chuyển hàng hóa nhập khẩu không có chứng từ hợp pháp trong địa bàn hoạt động Hải Quan”; nhân thân: Bị cáo chưa lần nào bị kết án, bị xử lý kỷ luật; bị áp dụng biện pháp cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 16/10/2019 đến nay; có mặt.

**NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 15 giờ ngày 02/9/2019, Hoàng Minh H điều khiển xe ô tô biển kiểm soát: 29B-023.\*\*, nhãn hiệu Toyota Hiace dừng đỗ ở khu vực đường trục chính, xã T, huyện V, tỉnh Lạng Sơn thì nhận được cuộc gọi của một người đàn

ông gọi đến số 0971.330.\*\*\* của Hoàng Minh H để thuê vận chuyển 10 kg pháo từ phía trước kho hàng B, xã T, huyện V, tỉnh Lạng Sơn ra ngã ba P, xã T1, huyện V, tỉnh Lạng Sơn sẽ được trả tiền công 500.000 đồng (Hoàng Minh H không quen biết, không nhớ số điện thoại của người này). Đến khoảng 20 giờ cùng ngày, Hoàng Minh H lái xe biển kiểm soát: 29B-023.\*\* đến B phía trước dãy kiot của Công ty T, đợi khoảng 10 phút thì có một người (Hoàng Minh H không quen biết) mang hai bao tải dứa chứa pháo màu xanh đến giao cho Hoàng Minh H, rồi cùng Hoàng Minh H đưa lên khoang sau xe ô tô biển kiểm soát: 29B-023.\*\*. Vì thấy số lượng pháo nhiều hơn thỏa thuận, Hoàng Minh H hỏi nhưng người này không trả lời và đi ra sau dãy kiot nơi có đường mòn lên Đ. Sau đó Hoàng Minh H kéo, xếp lại các bao pháo thì Tổ công tác của Chi cục Hải quan T, huyện V, tỉnh Lạng Sơn đến yêu cầu kiểm tra. Hoàng Minh H liền cài chốt, đứng chắn cửa xe cản trở việc kiểm tra của Tổ công tác. Sau khi tiến hành kiểm tra phát hiện hai bao tải dứa màu xanh, có ký tự chữ “T” màu đỏ phía ngoài có chứa pháo, Hoàng Minh H đã bỏ chạy vào khu trọ B và theo đường mòn sang Trung Quốc. Mở rộng hiện trường, Tổ công tác phát hiện tại chân đường mòn lên Đ, cách vị trí xe biển kiểm soát: 29B-023.\*\* dừng đỗ khoảng 12,5m có một bao tải màu xanh chứa pháo, cùng có ký tự như hai bao pháo trên xe của Hoàng Minh H. Tổ công tác Chi cục Hải quan T, huyện V, tỉnh Lạng Sơn đã tiến hành lập biên bản sự việc, tiến hành xác định trọng lượng tang vật và tạm giữ tang vật của vụ án theo quy định. Ngày 14/10/2019 Hoàng Minh H ra đầu thú.

Tại biên bản xác định trọng lượng tang vật được lập hồi 21 giờ ngày 02/9/2019, xác định số pháo trong hai bao tải dứa màu xanh thu giữ trên xe biển kiểm soát: 29B-023.\*\* là 100kg; số pháo trong một bao tải dứa màu xanh thu giữ tại chân đường mòn lên Đ là 50kg; số pháo trong cả ba bao tải dứa màu xanh thu giữ là 150kg.

Tại Kết luận giám định số 150/KL-PC09, ngày 06/9/2019 của Phòng Kỹ thuật Hình sự Công an tỉnh Lạng Sơn kết luận: “Mẫu vật gửi giám định đều chứa thuốc pháo, khi đốt đều gây ra tiếng nổ”.

Đối với 50kg pháo trong bao tải dứa màu xanh được Tổ công tác Hải quan T phát hiện, thu giữ; do bị cáo không biết, không thấy và không được trực tiếp lôi, kéo, tiếp nhận số pháo này, do vậy bị cáo không phải chịu trách nhiệm đối với 50kg pháo nổ này. Cơ quan điều tra Công an huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn đã tách ra để xử lý ở một vụ án khác.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm số: 08/2020/HS-ST, ngày 21/02/2020 của Tòa án nhân dân huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn đã quyết định: Tuyên bố bị cáo Hoàng Minh H phạm tội Vận chuyển hàng cấm. Căn cứ điểm g khoản 2 Điều 191, Điều 38, điểm a khoản 1 Điều 47, Điều 50, điểm s khoản 1, 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự: Xử phạt bị cáo Hoàng Minh H 03 năm tù. Thời hạn tính từ ngày bị cáo đi thi hành bản án. Ngoài ra, Bản án sơ thẩm còn tuyên về xử lý vật chứng, án phí và quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Sau khi xét xử sơ thẩm, trong thời hạn luật định, bị cáo Hoàng Minh H kháng cáo xin được hưởng án treo.

Tại phiên tòa: Bị cáo Hoàng Minh H thay đổi nội dung kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn phát biểu quan điểm về việc giải quyết vụ án: Bản án sơ thẩm kết án bị cáo về tội Vận chuyển hàng cấm là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật, không oan. Tòa án cấp sơ thẩm đã đánh giá đúng nhân thân, tính chất, mức độ hành vi phạm tội cũng như đã xem xét đầy đủ các tình tiết giảm nhẹ và ấn định mức hình phạt 03 năm tù đối với bị cáo là phù hợp. Tại cấp phúc thẩm, bị cáo Hoàng Minh H thay đổi nội dung kháng cáo xin được giảm nhẹ hình phạt và trình bày về hoàn cảnh bản thân và gia đình. Bố mẹ bị cáo mất sớm, vợ chồng ly dị, hiện nay bị cáo là chỗ dựa duy nhất của 02 con nhỏ. Trước khi mở phiên tòa phúc thẩm bị cáo cung cấp thêm bản sao Kỷ niệm chương vì sự nghiệp Tài chính Việt Nam của bố đẻ là ông Hoàng Văn Đ. Ngoài ra, bị cáo còn nộp cho Tòa án cấp phúc thẩm 01 phiếu thu tiền thể hiện bị cáo đã ủng hộ 5.000.000 đồng cho Quỹ phòng chống dịch bệnh Covid-19. Đây là những tình tiết mới mà bị cáo được hưởng theo quy định tại khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự. Do vậy có căn cứ để giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo. Để đảm bảo cho công tác phòng chống tội phạm nên vẫn cần thiết cách ly bị cáo ra khỏi xã hội trong một thời gian. Căn cứ vào điểm b khoản 1 Điều 355, điểm c khoản 1 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015, đề nghị Hội đồng xét xử chấp nhận kháng cáo của bị cáo, giảm mức hình phạt đã tuyên của bản án sơ thẩm cho bị cáo, với mức giảm từ 03 tháng đến 06 tháng tù.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Tại phiên tòa phúc thẩm, bị cáo Hoàng Minh H thừa nhận hành vi phạm tội đúng như Bản án sơ thẩm đã tuyên, cụ thể: Khoảng 20 giờ ngày 02/9/2019 Hoàng Minh H đã nhận chở thuê 100kg pháo nổ bằng xe ô tô biển kiểm soát: 29B-023.\*\* từ B phía trước dãy ki ốt của Công ty T để ra ngã ba P, xã T1, huyện V, tỉnh Lạng Sơn để lấy tiền công 500.000 đồng. Trong quá trình chuẩn bị vận chuyển thì bị phát hiện, thu giữ tang vật. Do vậy, Tòa án cấp sơ thẩm xét xử bị cáo Hoàng Minh H về tội Vận chuyển hàng cấm theo điểm g khoản 2 Điều 191 của Bộ luật Hình sự năm 2015 là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật và không oan.

[2] Xét kháng cáo xin được giảm nhẹ hình phạt của bị cáo Hoàng Minh H, thấy rằng: Tòa án cấp sơ thẩm đã xem xét khách quan, toàn diện, đánh giá đúng tính chất mức độ nguy hiểm cho xã hội của hành vi phạm tội, nhân thân và tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự của bị cáo theo quy định tại điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015. Trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử bị cáo luôn thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải về hành vi phạm tội

của bản thân. Sau khi phạm tội bị cáo đã đến cơ quan Công an để đầu thú. Điều này thể hiện bị cáo đã nhận thức rõ sai lầm của bản thân và có ý thức chấp hành pháp luật. Tại cấp phúc thẩm, bị cáo Hoàng Minh H xuất trình thêm các tài liệu thể hiện: Bố mẹ của bị cáo đã mất sớm, bị cáo và vợ đã ly hôn, hiện nay bị cáo là lao động chính trong gia đình và đang phải nuôi 02 con nhỏ; bố đẻ là ông Hoàng Văn Đ đã có nhiều năm cống hiến cho sự nghiệp và được nhà nước tặng thưởng Kỷ niệm chương vì sự nghiệp Tài chính Việt Nam; bị cáo đã tích cực tham gia công tác phòng chống dịch bệnh Covid-19 bằng việc ủng hộ 5.000.000 đồng cho Quỹ phòng chống dịch bệnh Covid-19. Đây là những tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự mới phát sinh tại cấp phúc thẩm mà bị cáo được hưởng theo quy định tại khoản 2 Điều 51 của Bộ luật Hình sự năm 2015. Vì vậy, Hội đồng xét xử có đủ căn cứ chấp nhận kháng cáo của bị cáo, sửa một phần Bản án hình sự sơ thẩm, giảm hình phạt tù cho bị cáo. Việc sửa bản án sơ thẩm cấp sơ thẩm không có lỗi.

[3] Đề nghị của đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn tại phiên tòa là phù hợp với các quy định của pháp luật nên Hội đồng xét xử chấp nhận.

[4] Về án phí: Do kháng cáo của bị cáo được chấp nhận nên bị cáo không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm theo quy định tại khoản 2 Điều 135 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; điểm h khoản 2 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14, ngày 30-12-2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội Khóa 14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án.

[5] Các quyết định khác của Bản án hình sự sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ điểm b khoản 1 Điều 355, điểm c khoản 1 Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015; chấp nhận kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt của bị cáo Hoàng Minh H; sửa một phần nội dung của Bản án hình sự sơ thẩm số: 08/2020/HS-ST, ngày 21-02-2020 của Tòa án nhân dân huyện Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn về phần hình phạt tù của bị cáo Hoàng Minh H, cụ thể như sau:

1. Căn cứ điểm g khoản 2 Điều 191, Điều 38, Điều 50, điểm s khoản 1, 2 Điều 51 Bộ luật Hình sự: Xử phạt bị cáo Hoàng Minh H 02 (hai) năm 06 (sáu) tháng tù về tội Vận chuyển hàng cấm. Thời hạn tù tính từ ngày bị cáo bị bắt đi thi hành án.

2. Về án phí: Căn cứ khoản 2 Điều 135 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015, điểm h khoản 2 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH 14 ngày 30-12-2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội khóa 14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án. Bị cáo Hoàng Minh H không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

3. Các quyết định khác của Bản án hình sự sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án, ngày 15 tháng 5 năm 2015./.

***Nơi nhận:***

- TAND cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND cấp cao tại Hà Nội;
- Sở Tư pháp tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND tỉnh Lạng Sơn;
- Phòng PV06 Công an tỉnh Lạng Sơn;
- TAND h. Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn;
- VKSND h. Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn;
- CCTHADS h. V, tỉnh Lạng Sơn;
- CA h. Văn Lãng, tỉnh Lạng Sơn;
- Bị cáo;
- Lưu: HS; Tòa HS; HCTP, KTNV&THA.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM  
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Vi Đức Trí**

**CÁC THẨM PHÁN**

**THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Chu Long Kiêm**

**Nguyễn Thị Hoa**

**Vi Đức Trí**